



Ersatzteilliste

4340

Zeisig

Zeisig Baureihe 1

-mech. und hydr.
Schnittbreitenverstellung

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Rückseite beachten!

RABEWERK



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen:

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Gerätetype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinennummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).

RABE  WERK GmbH + Co. D-49152 Bad Essen	
Typ _____	
Nr. _____	Kontrolle _____

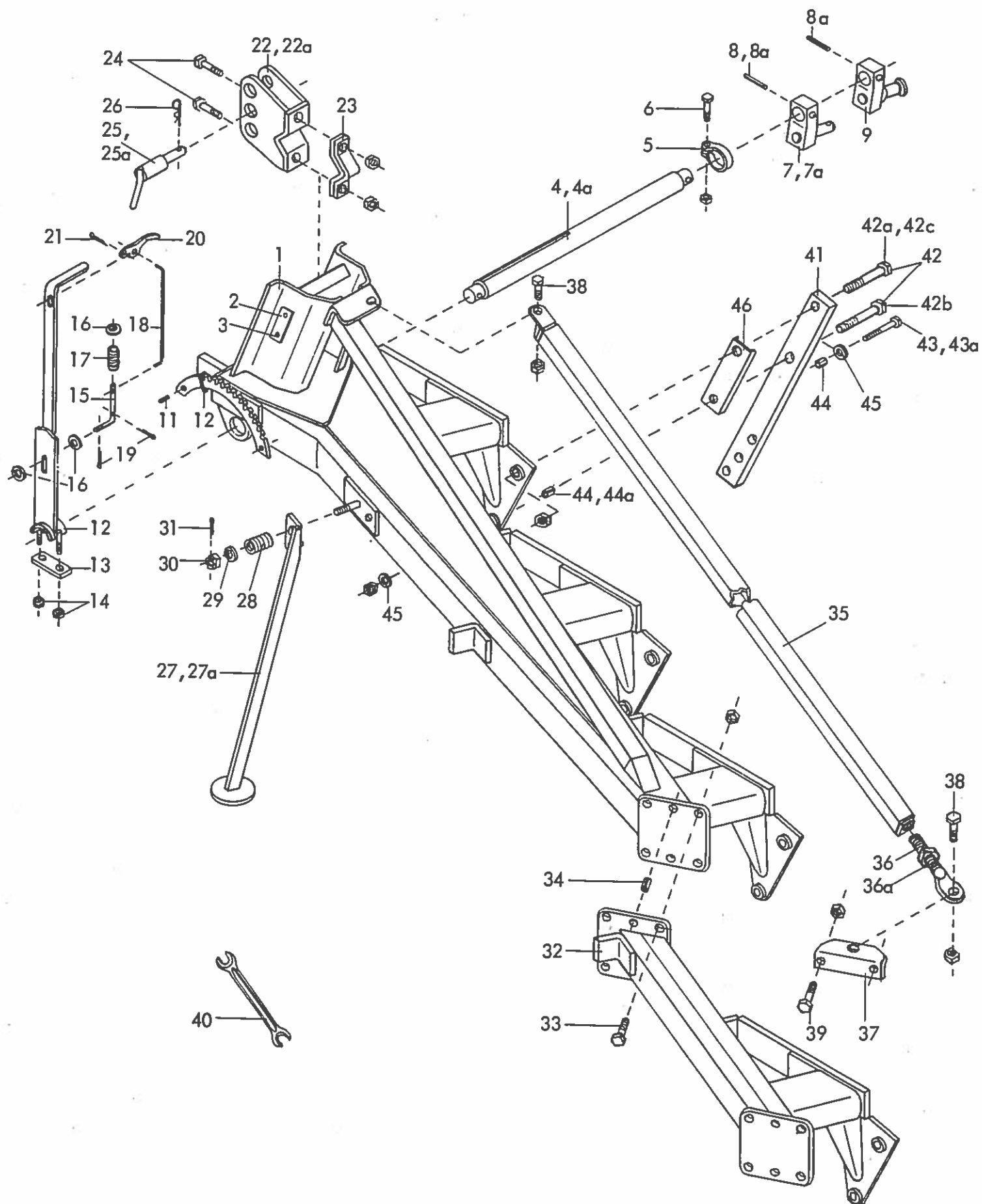
▲
Typenschild

3. Bestellnummer oder, falls hinter der entsprechenden Bildnummer keine Bestellnummer angegeben ist, die Lagernummer bzw. die DIN-Nummer mit den dazugehörigen Maßen. Wünschen Sie den Bezug kompletter Baugruppen, so geben Sie bitte die unterstrichene Bestellnummer an.
4. Die gewünschte Stückzahl der zu liefernden Ersatzteile.

RABE WERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 77 10 · Telex: 941617 · Telefax: (05472) 77 11 90



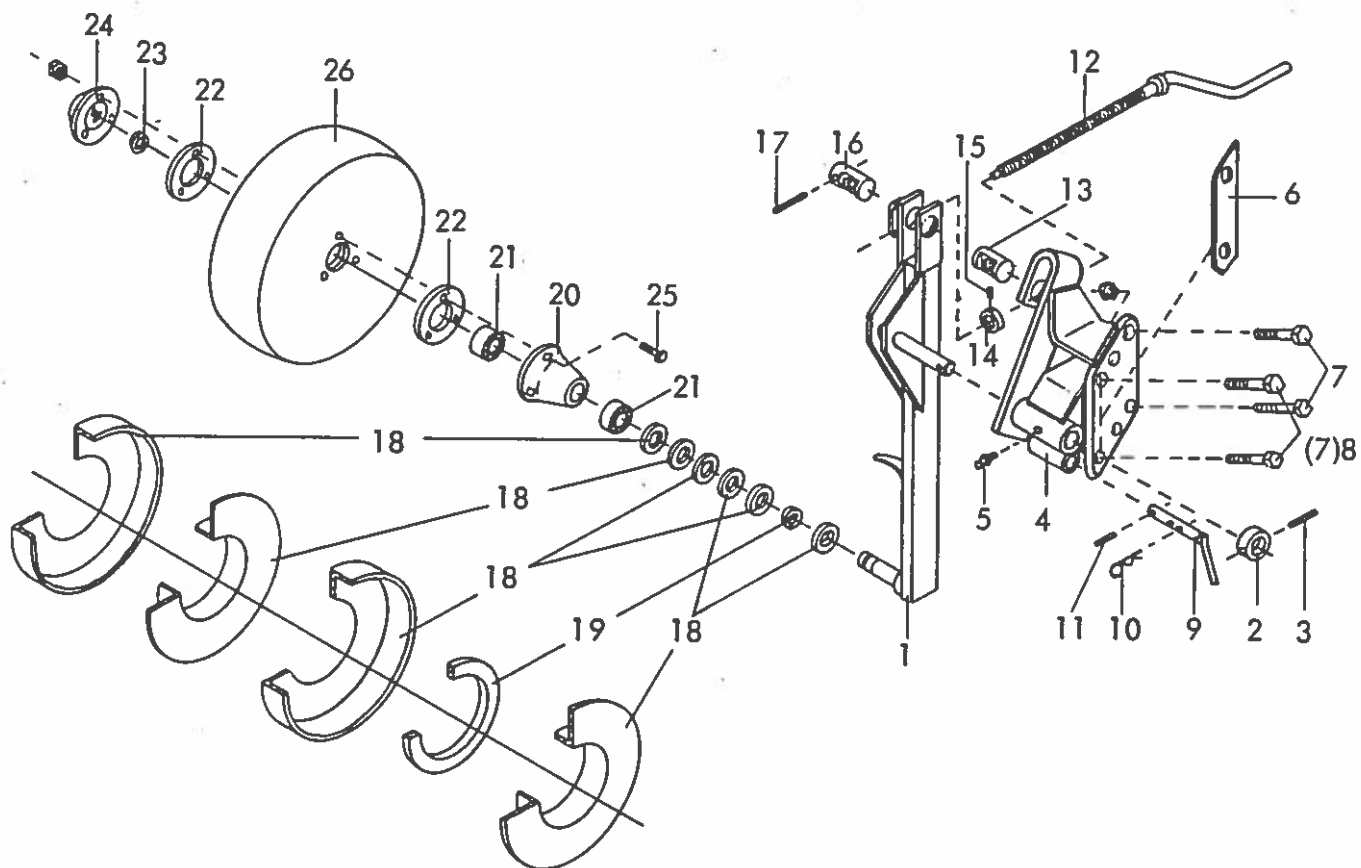
2 Gerätetyp: Zeisig

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg/Teil	
1	4340.01	1	Grundrahmen -3-furchig-	U - 90			
2	6405.01-2	1	Typenschild	SX-4			
3		2	Halbrundkerbnagel	DIN 1476	4x10		
4	4318.04-1	1	Schwenkachse Kat. I	DA-882	Ø 63x683		
4a	4318.05-1	1	Schwenkachse Kat. II	E - 2191	Ø 63x785		
5	4509.08	2	Klemmring	UW-82			
6		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 931-8.8	M 16x80		
7	4308.02-1	2	Achskopf mit Zapfen Kat. I	QW-62			
7a	4318.05-2	2	Achskopf mit Zapfen Kat. II	A - 3803			
8		2	Verbundstift	DIN 1481	16x75+10x75		
8a		2	Verbundstift	DIN 1481	16x90+10x90		
9	4319.03-1	2	Achskopf mit Schnellkuppelzapfen für Schwenkachse Kat. II	A - 2709 B			
	<u>4318.04</u>	1	Schwenkachse Kat. I komplett, Bild-Nr. 4, 5 - 7, 8				
	<u>4318.05</u>	1	Schwenkachse Kat. II komplett, Bild-Nr. 4a, 5, 6, 7a, 8a				
	<u>4319.03</u>	1	Schnellkupplerschwenkachse Kat. I komplett, Bild-Nr. 4a, 5, 6, 8a, 9				
10		2	Kettenglied	DIN 763	Ø 8		
11		2	Spannhülse	DIN 1481	8x36		
12	4318.07-1	1	Schnittbreitenstellhebel	E - 2575			
13	4318.07-2	1	Lasche	E - 2575			
14		2	Mutter	DIN 934-8	M 20		
15	4307.14-3	1	Riegel	I - 1580			
16		3	Scheibe	DIN 126	Ø 11		
17	4307.14-4	1	Druckfeder	DF-136			
18	4307.14-5	1	Zugdraht	I - 1580			
19		2	Splint	DIN 94	4x20		
20	4307.14-6	1	Seitenhebeldrücker	PD-30			
21		1	Splint	DIN 94	6x20		
	<u>4318.07</u>	1	Schnittbreitenstellhebel komplett, Bild-Nr. 12 - 21				
						03.77	

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg / Teil
22	4340.02	1	Oberlenkerhalter Kat. I/II	I - 2467	bis 4-furchig	
22a	4340.03	1	Oberlenkerhalter Kat. II/III	I - 2468	für 5-furchig	
23	4340.04	1	Lasche zum Oberlenkerhalter	A - 4458		
24		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 24x1,5x80	
25	4319.06	1	Oberlenker-Doppelstock Kat. I/II	DTB-152x82B		
25a	6211.02	1	Oberlenker-Doppelstock Kat. II/III	DTB-154x87		
26	6416.01-3	1	Federsteckstock	BTB-4		
27	4340.05-1	1	Abstellstütze (650 Rahmenhöhe)	E - 3293 B		
27a	4701.94-1	1	Abstellstütze (700 Rahmenhöhe)	E - 3293 B		
28	4701.91-2	1	Druckfeder	DF-173		
29		1	Scheibe	DIN 1441	Ø 17	
30		1	Kronenmutter	DIN 937-8	M 16	
31		1	Splint	DIN 94	4x30	
	<u>4340.05</u>	1	Abstellstütze für 650 Rahmenhöhe komplett, Bild-Nr. 27, 28 - 31			
	<u>4701.94</u>	1	Abstellstütze für 700 Rahmenhöhe komplett, Bild-Nr. 27a - 31			
32	4340.06	1(2)	Rahmenansatz	I - 2387		
33		6(12)	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 20x55	
34		2(4)	Spannhülse	DIN 7346	25x24	
35	4340.07-1	1	Turmstrebe für 5-furchig	I - 2458		
36	4340.07-2	1	Turmstrebenbefestigung	A - 4352		
36a		1	Mutter	DIN 934-8	M 30	
37	4340.07-3	1	Lasche	A - 4594		
38		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 24x60	
39		3	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 931-8.8	M 20x80	
	<u>4340.07</u>	1	Turmstrebe für 5-furchig komplett, Bild-Nr. 35 - 39			
40		1	Doppelmaulschlüssel	DIN 895	19/24	
40		1	Doppelmaulschlüssel	DIN 895	30/36	
						03.77

4 Gerätetyp: Zeisig

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
			<u>Stückzahl pro Körper :</u>				
41	4340.08	1	Stielgrindel (650 Rahmenhöhe)	E - 3283	70x30		
41	4340.09	1	Stielgrindel " " "	" "	70x40		
41	4701.95	1	Stielgrindel (700 Rahmenhöhe)	E - 3283	70x30		
41	4701.96	1	Stielgrindel " " "	" "	70x40		
42		2	<u>Grindelfestigungsschrauben : Normalausführung</u> Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-8.8	M 20x1,5x100	für Grindel 70x30	
42a		1	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-10.9	M 20x1,5x110	für Grindel 70x40	
42b		1	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-8.8	M 20x1,5x110		
42c		1	<u>Sonderausrüstung: mit Grindelüberlastschutz</u> Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-8.8	M 20x1,5x100	für Grindel 70x30	
43		1	Scherschraube mit Mutter und Federring	DIN 960-8.8	M 16x1,5x100		
44		1	Spannhülse	DIN 7346	21x28		
44a		1	Spannhülse	DIN 7346	21x36		
45		2	Scheibe	DIN 6916	Ø 17		
42a		1	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-10.9	M 20x1,5x110	für Grindel 70x40	
43a		1	Scherschraube mit Mutter u. " "	DIN 960-10.9	M 16x1,5x110		
44		2	Spannhülse	DIN 7346	21x36		
45		2	Scheibe	DIN 6916	Ø 17		
46	4701.99	1	Schnittbreitenstellkeil	A - 4435			
						03.77	

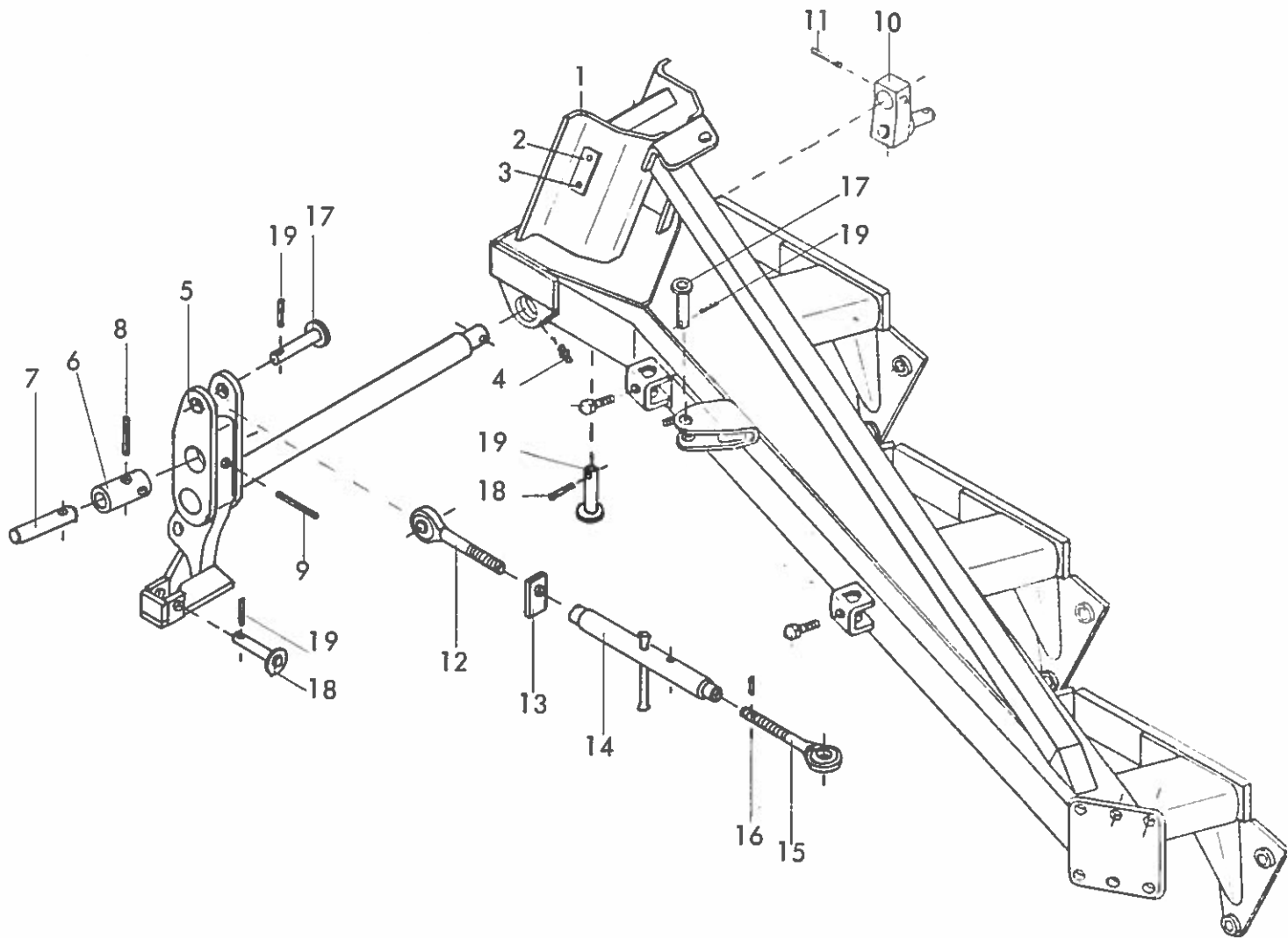


Gerätetyp: Hinteres Tastrad mit Kugellager

Zeisig, Drossel-Fedomat Br. A, Fasan-Fedomat

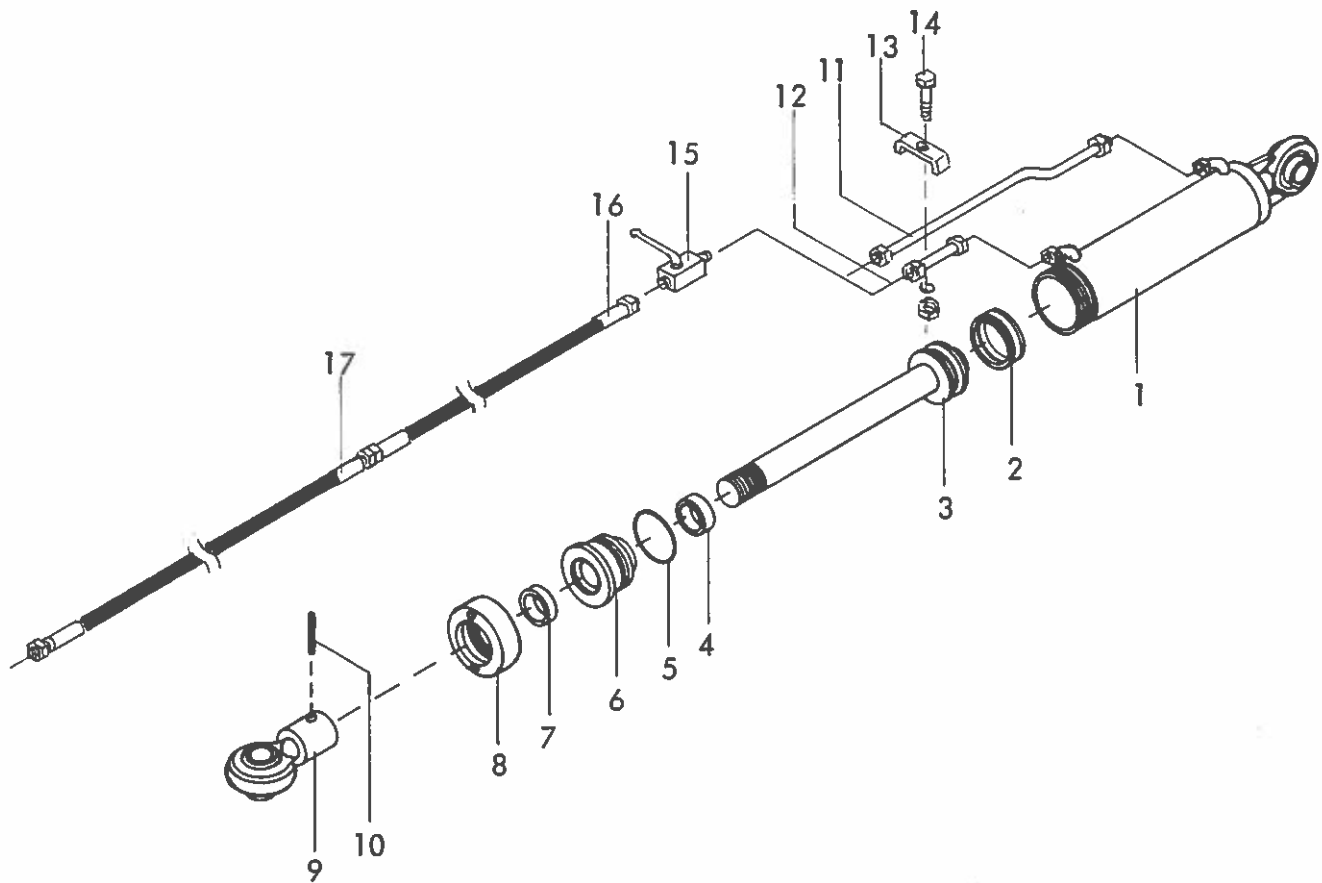
Bild-Nr.	Bestell-nummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
1	7303.52	1	Stützradstiel	E - 3340			
2	7303.53	1	Stoßring	E - 3340			
3		1	Spannhülse	DIN 1481	8x50		
4	7303.54	1	Stützradhalter	E - 3341			
5	6312.04-6	1	Schmiernippel H 1 8x1				
6	7303.55	1	Beilage für Zeisig	A - 4561	8 dick		
6	7303.56	1	Beilage für Fasan-Fedomat	A - 4561	10 dick		
6	7303.57	1	Beilage für Drossel-Fedomat Br.A	A - 4561	5 dick		
7		4(2)	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 20x55		
8		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 931-8.8	M 20x65		
						03.77	

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
9	7303.58	1	Verriegelungsbolzen	A - 4558			
10	6416.01-3	1	Federsteckstock	BTB-4			
11		1	Spannhülse	DIN 1481	6x30		
12	7303.59-1	1	Spindel	A - 4559			
13	7303.59-2	1	Spindellager	LB-40x70			
14	4309.30-6	1	Spindelgleitring	A - 2707			
15		1	Gewindestift	DIN 553	M 8x10		
16	7303.59-3	1	Spindelmutter	MF-611			
17		1	Spannhülse	DIN 1481	6x60		
	<u>7303.59</u>	1	Spindel komplett , Bild-Nr. 12 - 17				
18	7501.05-9	3	Satz Dichtungslamellen Z 006	E - 1755			
19	7207.06	1	Filzring	DW-8			
20	7501.05-10	1	Stützradnabe	RWA-3			
21		2	Kugellager 6006	DIN 625			
22	7303.44-2	2	Dichtung	DW-4			
23		1	Sicherungsring	DIN 471	30x1,5		
24	7501.05-14	1	Radkappe	RUA-3			
25		3	Senkschraube mit Mu. und Federring	DIN 608-8,8	M 10x35		
26	7501.06-17	1	Radscheibe	RVA-505	Ø 500x120		
	<u>7501.06b</u>	1	Rad Ø 500x120 mit Lagerung komplett, Bild-Nr. 18 - 26				
						03.77	



4340.20
 Zeisig Baureihe I
 -mech. und hydr. Schnittbreitenverstellung-
 10.79

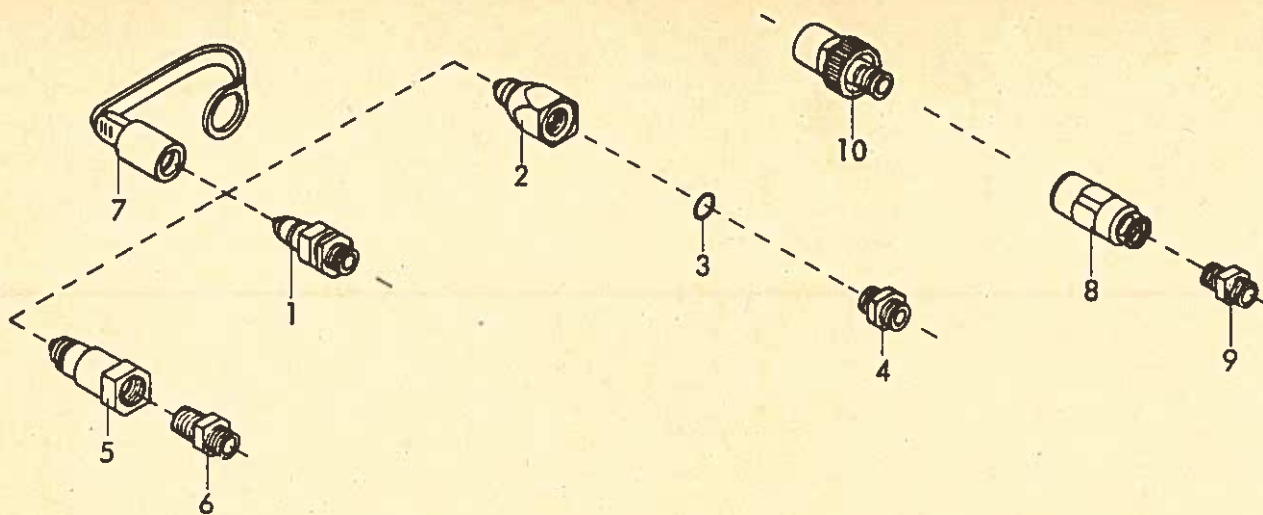
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück je Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr./ Zchn.-Nr.	ca. kg / Teil
1	4340.20	1	Grundrahmen 3-furchig	I - 2613	
2	4716.37.00	1	Typenschild	6405.01-2	
3		2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		
4	4716.38.00	1	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6	
5	4340.21	1	Unterlenkerachse Kat. II mit Achskloben	I - 2615	
6	4340.22	1	Unterlenkerzapfen-Aufnahme	A - 4865	
7	4340.23	1	Unterlenkerzapfen Kat. II	A - 4870	
8		1	Verbundstift 10x45 + 6x45 DIN 1481		
9		1	Verbundstift 16x75 + 10x75 DIN 1481		
10	4345.14.04	1	Achskopf mit Zapfen Kat. II	4318.05-2	
11		1	Verbundstift 16x90 + 10x90 DIN 1481		
12	4345.40.00	2	Einschraubstück M 24		
13	4345.39.03	2	Gegenmutter		
14	4345.39.01	2	Spannschloß		
15	4345.41.00	2	Einschraubstück M 24 L		
16		2	Spannhülse 5x30 DIN 1481		
17	4340.24	2	Bolzen Ø 25x97	A - 4866	
18	4340.25	2	Bolzen Ø 25x102	A - 4867	
19		4	Spannhülse 8x40 DIN 1481		10.79



Gerätetyp: Zylinder Ø65 -doppeltwirkend- für Zeisig Br.1 mit hydr. Schnittbr.-Verstellung

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück je Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil	
1	4345.52.00	1	Zylinder			
2	8126.00.01	1	Kolbendichtung (doppeltw.) 65/50x18	8122.01-2		
3	4345.53.00	1	Kolbenstange mit Kolben			
4	8129.00.02	1	Nutring VN 35x110	8106.02-4		
5	8126.00.03	1	O - Ring OR 57x5	8122.01-4		
6	8133.00.01	1	Zylinderkopf			
7	8129.00.03	1	Abstreifer AS 35-45-7/10	8105.02-5		
8	8126.06.00	1	Überwurfmutter	8122.01-6		
9	8129.03.00	1	Kugelkopf	8105.01-5		
10		1	Spannhülse 8x45 DIN 1481			
	<u>4345.38.00</u>	1	Zylinder Ø 65 -doppeltwirkend- komplett, Bild-Nr. 1 - 10			
	<u>8135.00.02</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 2,4,5,7			10.79

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
11	4331.10	1	Hydraulikrohr			
12	4331.11	1	Hydraulikrohr 55 lg.			
13	8102.06-3	2	Schellenhälfte			
14		1	6-ktschr. M 8x30 DIN 933-8.8			
"		1	Federring A 8 DIN 127			
"		1	6-ktmu. M 8 DIN 834-8			
15	4716.46.05	2	Blockkugelhahn NW 10 M 18x1,5	8116.03-2		
16	6436.07.04	2	Höchstdruckschlauch NW 10 700 lg.	8101.06-2		
17	4716.46.06	2	Höchstdruckschlauch NW 10 1000 lg.	8102.06-6		10.79



Gerätetyp: Hydr. Kupplungsstecker

Stückzahl je nach Anschluß

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück je Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	8132.01.00		Kupplungsstecker (Techno Chemie)	8101.02	
2	8132.04.01		Kupplungsstecker , John-Deere	8101.04-1	
3	8132.04.02		O - Ring OR 16x2,5 für John-Deere	4312.18-1	
4	8132.04.03		Doppelstutzen 15009-12-8 für John-Deere	8101.04-2	
	8132.04.00		John-Deere-Stecker komplett, Bild-Nr. 2 - 4	8101.04	
5	8132.03.01		Kupplungsstecker, Parker- Hannifin-Pioneer	8101.05-1	
6	8132.03.02		Gerader Einschraubstutzen für Parker-Hannifin Pioneer GE 12 L 1/2" NPT	8101.05-2	
	8132.03.00		Pioneer-Stecker (Parker-Hannifin) komplett, Bild-Nr. 5, 6	8101.05	
7	8132.02.00		Staubschutzkappe (passend für Pos. 1,2,5)		
8			Arelco - Schraubkupplung	4710.44-1	
9			Doppelstutzen GE 12-SM	8104.03-2	
			Arelco-Schraubkupplung komplett, Bild-Nr.8,9	4710.44	
10			Schraubkupplung , Techno-Chemie-Argus 601012 B2 174	8101.03	
					06.78



RABEWERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 77 19 • Telex: 941617 • Telefax: (05472) 771190